Svenska Filminstitutet

Svensk Filmdatabas

Petri tårar

Samproduktionstitel:	Ihmeelliset kyyneleet
Videotitel i Sverige:	Petri tårar

Produktionsuppgifter:

Produktionsbolag:	MovieMakers Sweden AB ()
	Stiftelsen Svenska Filminstitutet ()
	AB Svensk Filmindustri ()
	TV4 Nordisk Television AB ()
	FilmTeknik AB ()
	Northern Lights Film & TV Produksjon A/S ()
	Kenneth Madsen Filmproduktion A/S ()
	Kinotuotanto Oy ()
Distributör i Sverige (35 mm):	AB Svensk Filmindustri (1995)
Distributör i Sverige (hyrvideo) (fysisk):	SF Video (1995)
Laboratorium:	FilmTeknik AB ()
Mixning:	Tonservice Löthner & Löthner KB ()

Förlaga:	
Titel:	Petri tårar (Novell)
Författare:	Peter Kihlgård

Regi:	Erich Hörtnagl
Manus:	Jonas Cornell
	Erich Hörtnagl
Producent:	Anders Granström
Produktionsledare:	Anders Durvall
Foto:	Rolf Lindström
Scenograf:	Jan Olof Ågren
Klippning:	Lasse Lundberg
Ljudtekniker:	Olle Unnerstad
Regiassistent:	Nina F. Grünfeld
Regi, andrateam:	Lasse Lundberg
Scripta:	Marianne Wallin
Dramaturg:	Kirsten Bonnén-Rask
Inspelningsledare:	Patrick Ryborn
Produktionsassistent:	Linda Ahnell
	Jessica Lundeberg
Inspelningsassistent:	Lotti Carlgren
Produktionsekonom:	Birgitta Levin
Pressinformation:	Eva Svendenius
	Kerstin Lofjärd
Filmkonsulent:	Peter Hald

Svenska Filminstitutet

Svensk Filmdatabas

B-foto:	Lars Karlsson
Stillbildsfoto:	Mikael Silkeberg
Foto, andrateam:	Dan Myhrman
Fotoassistent:	Calle Persson
Elektriker:	Bengt Steiner
Elassistent:	Daniel Lind
	Stefan Carlsson
Passare:	Martin Bergenström
Ljussättare:	Sten Lindberg
Negativklippning:	Kerstin Hellgren
Optisk printer:	Gunnar Ahlgren
Kompositör:	Haimo Wisser
Exekutör:	Maria Ausserlechner
Musiker:	Franz Hackl
	Karl Fischer
	Angelika Hensler
	Peter Quehenberger
Scenografiassistent:	Anneli Scheutz
Snickare:	Hans Hedberg
	Magnus Hedvall
	Örjan Kriström
	Johan Norrby
	Göran Nilsson
	Michael Kollberg
	Daniel Lindström
	Andreas Ohlsson
Dekormålare:	Malin Hallqvist
	Alfonso Sangüesa
	Bengt Hård
	Eva-Lena Hansen
	My Leffler
	Frida Thofelt
	Ann Lillqvist
	Anna Lerbom
Rekvisita:	Britta Rehn
	Mari Eriksson
Rekvisitaassistent:	Sofia Skans
Kläder:	Gunilla Norlund
	Anneli Edström
Sömmerska:	Cecilia Löfström
	Karin Sjöstedt
	Ruth Andersson
Skräddare:	Mats Norin
Maskör:	Kaj Grönberg
Smink:	Caroline Löthner
	Maria Strid
Chaufför:	Benny Öhman

	Per Wahlgren
Byggledare:	Magnus Sjöholm
	Lars-Göran Floser
Klädassistent:	Sofia Hoas
	Tove Carlgren
	Lisa Hansson
	Jeanette Johansson
Sminkassistent:	Karin Westholm
	Anna Nordberg
Catering:	Christin Oldenborg
	Paul Bergström
B-ljud:	Carlos Contreras
Ljudläggning:	Bengt Löthner
Mixning:	Bengt Löthner
Övrig medarbetare:	Anders Granström
	Waldemar Falck
	Svante Gärdek
	Björn Söderberg
	Kimmo Rajala
	Salek Altauz
	Lotta Rudman
	Lars Klettner
	Jan Lundkvist
Bildformat:	Vidfilm (1,85:1)
Färgsystem:	Färg
Ljudsystem:	Dolby Stereo 04
Originallängd i minuter:	100
Censur:	133.410
Datum:	1995-07-21
Åldersgräns:	Tillåten från 11 år
Längd:	2752 meter
Kommentar:	Aktlängder: 558-520-557-567-550 = 2 752 meter.
Sverigepremiär:	1995-08-11 Filmstaden 1 Göteborg Sverige 100 minuter
	1995-08-11 DownTown 1 Malmö Sverige 100 minuter
	1995-08-11 Filmstaden 9 Stockholm Sverige 100 minuter
	1995-08-11 Rival Stockholm Sverige 100 minuter
	1995-08-11 Saga 1 Stockholm Sverige 100 minuter
TV-visning:	1998-09-05 TV4 Sverige
Videorelease:	1995-12 Sverige 96 minuter

Svenska Filminstitutet

Svensk Filmdatabas

Rollista:

Izabella Scorupco	Marcellini/Carla
Carl-Einar Häckner	Mark
Rolf Lassgård	borgmästaren
Enrico Bonavera	Tabarin
Lasse Pöysti	krymplingen
Leif Andrée	kastraten
Ritva Valkama	biskopen
Erika Höghede	Luisa
Marianne Hedengrahn	änka och nunna
Jan Malmsjö	Herr von Toppler
Robert Sjöblom	kort bror
Asko Sarkola	lång bror
Mats Bergman	luggsliten präst
Bernt Ström	fångvaktaren
Niklas Falk	riddaren
Åke Lagergren	flintskallig prelat
Elisabet Svensson	sekreteraren
Johanna Sällström	fröken Karin
Lennart Bäck	vakten Jerker
Patrik Troedsson	självmördaren
Christer Hall	rådsherren
Per-Gunnar Hylén	en vakt
Henry Ottenby	domedagsprofeten
Stig Troedsson	Marcellinis kusk
Thomas Wrisemo	en spetälsk
Mårten Klingberg	snobben
Magnus Engström	gycklaren
Mats Flink	borgmästarlakejen
Lena Bolin	borgmästarpigan
Johan Kylén	borgare
Rino Brezina	borgare
Irene Duckert	borgarfru
Lena Bogegård	borgarfru
Annika Fehling	borgarfru
Margareta Lindholm	borgarfru
Bengt Hård	skärsliparen
Tovan Obrador	horan
Morten Jonsson	tiggaren
Janne Ström	slaktaren
Yvonne Karlsson	fiskmånglerskan
Patrick "Palten" Jonsson	vasallen
Anna Lerbom	stand-in för Izabella Scorupco

Svensk filmografi

Till hansastaden Visby anländer 1483 den unge, levnadsglade och förföriske italienaren Carlo Marcellini. Tillsammans med två kumpaner, Tabarin och en man som spelar krympling, reser han runt i Europa och säljer undermedlet Petri tårar. Utan passersedlar mutar de sig med sin gycklarvagn förbi stadsvakten.
Stadens burgne borgmästare är en hård man, som ogillar lurendrejare och rånare, vilka han torterar utan förbarmande. Han för en häftig kamp mot biskopen och kyrkan, vilka han vägrar ge pengar. Hans svaga punkt är kärleken till ende sonen Mark, som sörjer sin nyligen avlidna käresta Susanna. Borgmästaren vill att Mark i stället ska gifta sig med dottern till den tyske välborne herr von Toppler, något som Mark själv sätter sig emot. Borgmästaren försöker också föga framgångsrikt göra en man av Mark genom att låta undervisa honom i svärdfäktning.
Från sin gycklarvagn säljer Marcellini sitt elixir, som botar allt och även förlänger livet. För att övertyga de köpare som kräver bevis för detta lovar han att efter precis sju dagar återuppväcka de som dött i staden de senaste tio åren. Mark, som hört det hela, får genast förhoppningar om att få återse sin älskade Susanna. Mannen som spelar krympling uppviglar folket mot Marcellini, och för att tygla dem får krymplingen smaka elixiret. Krymplingen kastar genast sin krycka och börjar dansa.
För att ytterligare öka sin trovärdighet lovar charlatanen Marcellini att inte tala förrän efter sju dagar och låter folket kedja fast hans vagn och föra bort hästarna. Tabarin tycker det hela har gått för långt och vill att de ska ge sig av. Bakom Marcellinis skägg och peruk döljer sig i själva verket en kvinna, Carla.
Hos kyrkan växer oron över den utländske kättaren. Försäljningen av vigvatten minskar drastiskt, då folk i stället köper Petri tårar. I vagnen blandar Marcellini sitt elixir och färgar det med blått pulver. En ström av oroliga stadsbor kommer dit och ber honom att inte återuppliva deras oönskade släktingar; två bröder vill inte uppliva fadern och en änka, som blivit nunna, vill inte ha sin man tillbaks i livet. Till samtliga skriver Marcellini en lapp som meddelar att endast borgmästaren kan upphäva hans löfte.
Mark kommer också till Marcellini, men kräver att han ska väcka Susanna till liv igen. Som borgmästarens son har han stor makt och om inte detta sker, garanterar han Marcellini en smärtsam död. Mark visar Marcellini en medaljong med ett porträtt av Susanna och låter honom lukta på en näsduk med hennes parfym.
På kvällen sörjer Mark vid Susannas grav. Som i en dröm ser han en kvinna i vit klänning och känner doften av Susannas parfym. Han jagar ifatt kvinnan och finner Carla, som återskapat parfymen för att locka honom. Carla berättar att hon lever ensam efter att en tid ha gått i kloster på grund av att hennes älskade kom tillbaka helt förändrad efter ett krig i Flandern. Till Marks förvåning försvinner hon spårlöst i natten.
En intrigerande kastrat berättar för biskopen att han funnit en av Marcellinis lappar till borgmästaren, och undrar om det inte enbart är biskopen som tillåts häva löften.
Borgmästaren får en massa pengar av stadsborna för att be Marcellini att häva löftet.
Biskopen anländer till borgmästaren och kräver att han ska få bort den utländske humbugen.
Tabarin, som älskat med borgmästarens köksa, har hört samtalet och springer för att varna Marcellini. Med huva för ansiktet har dock denne redan rövats bort. Det visar sig vara nunnan som fattat tycke för ynglingen. Naken vänder sig nunnan bort från Marcellini, som i kärleksakten ersätts av Tabarin, som förföljt kidnapparna.
På stranden träffar Mark återigen Carla, som han kallar Syster Natt. Carla kastar sig i vattnet och försvinner, men dyker strax upp igen. Mark kan inte simma, men Carla lovar att lära honom det så att han kan rädda sin käresta från att drunkna om det skulle behövas. På Marks häst rider de till staden, där Carla på nytt försvinner Hon antastas av män som försöker förgripa sig på henne, men räddas av "krymplingen".
Prästerskapet fortsätter att oroa sig över Marcellinis framfart. Med biskopens tysta medgivande sänder de kvinnan Luisa till Marcellini för att förföra honom och locka honom till att tala och sålunda bryta sitt löfte. Marcellini motstår Luisas frestelser utan att säga något. För biskopen förklarar Luisa att hon själv blivit galen av vällust, och att Marcellini har två väldiga manslemmar, en fram och en bak. Prästerna konspirerar mot biskopen för att han inte gör något.
Carla lär Mark att simma. De kysser varandra i vattnet och älskar på stranden. Men de är iakttagna av en spetälsk. När Carla smiter från den sovande Mark för att hämta sina gömda manskläder upptäcker hon till sin förtvivlan att de är borta. Hon springer genom natten och faller ned i en grotta där den spetälske bor. Mark har redan hunnit tillbaka till staden och ser när Carla senare springer in i Marcellinis vagn. Han knackar på och blir förvånad när han inte hittar någon Syster Natt i vagnen. Carla hade redan hunnit klä om till Marcellini.
Nästa dag går Marcellini till badstugan. Där tar Carla av sig sin manliga förklädnad och kliver ned i ett stort badkar. Hon får snart sällskap i badkaret av Mark. Han visar sin kärlek till henne genom att släppa Susannas medaljong i vattnet. Efter ett tag kommer Luisa in till dem och kliver ned i badet och erbjuder sig till dem båda.

Under tiden har borgmästaren otåligt väntat på Mark, som ska träffa herr von Toppler med dotter. När han får reda på var Mark är rusar han till badhuset och anklagar Mark för att ha svikit honom. Han arresterar både Carla och Luisa, vilka kastas i fängelsehålorna. Borgmästaren hotar tortera Carla om hon inte berättar vem hon är. Luisa, som har känt igen Carlas fickspegel från sitt besök i Marcellinis vagn, räddar henne genom att säga att hon är trollkarlens älskarinna.
Mark bönar sin far om att släppa kvinnorna, men när denne motvilligt gått med på det har Carla och Luisa, med hjälp av Tabarin, redan överlistat fängelsevakten och flytt. I trollkarlens vagn tar Luisa av sig Marcellinis kläder, som hon använt vid rymningen. Hon hittar en lösmustasch och inser hur det hela hänger ihop. Utanför vagnen försöker Mark övertala Carla att få träffa Marcellini för att be honom att inte återuppliva Susanna då han nu är kär i Carla. Ut kommer Luisa utklädd som Marcellini och försöker rädda situationen. Mark påpekar lyckligt att löftet brutits i och med att Marcellini talat, och Carla tvingas söva honom för att tysta honom.
Biskopen har fått höra att prästerna vill få honom att abdikera. Han tvingas därför skrida till handling och försöker på kvällen få folkhopen på torget att förgöra djävulens emissarie Marcellini. Men när han vill att folket ska falla i bön innan de går till verket reser sig Luisa upp och ger Marcellini sitt stöd, de andra följer efter. Biskopen tvingas fly därifrån.
Följande dag är dagen då de döda ska återuppstå. När det är en timme kvar till utsatt tid, kastar en upprörd folkmassa sten på borgmästarens fönster för att få honom att förmå Marcellini att låta de döda stanna kvar i sina gravar. Motvilligt låter borgmästaren sig övertalas, då han inser att han kan vinna folkets gunst.
Efter borgmästarens vädjan häver Marcellini beslutet att uppväcka de döda, men först tillskansar han sig en kassakista samt ett intyg från borgmästaren att de bett honom avstå från sitt löfte och att han kan uppväcka döda. När lurendrejarna givit sig av beordrar borgmästaren sina soldater att råna deras vagn och döda alla däri. Vad han inte vet är att Mark fortfarande ligger nedsövd i vagnen.
En spetälsk kommer till borgmästaren. Det är han som tagit Carlas manskläder, och han berättar också att han sett Carla och Mark älska på stranden. Borgmästaren inser att Mark är i vagnen, och rider iväg för att rädda sin son. När han anländer till platsen för överfallet har Marcellini med anhang redan överlistat soldaterna och flytt. Borgmästaren är tacksam att Mark är i livet, men förtvivlad över att han är försvunnen.
Några år har förflutit och Marcellini/Carla säljer sitt elixir som förr. Till hjälp finns nu två tillskott i gycklarskaran: Mark och parets gemensamma barn.